

Državni zakonik

za

kraljevine in dežele v državnem zboru zastopane.

Kos XXVI. — Izdan in razposlan dné 28. maja 1890.

§ 5.

Dopustilnica z dné 14. aprila
1890. l.

za lokalno železnico iz Radgone v Ljutomer.

Mi Franc Jožef Prvi,
po milosti Božji cesar avstrijski,

apostolski kralj ogerski, kralj češki, dalma-
tinski, hrvaški, slavonski, gališki, vladimerski
in ilirski; nadvojvoda avstrijski; véliki vojvoda
krakovski; vojvoda lotarinški, salcburški, šta-
jerski, koroški, kranjski, bukovinski, gorenje-
sleški in dolenje-sleški; véliki knez erdeljski;
mejni grof moravski; pokneženi grof habsbur-
ški in tirolski itd. itd. itd.

Ker sta okrajni zastop in tržna občina v Ljuto-
meru zaprosila, da bi se jima dalo dopustilo, zgra-
diti lokalno železnico iz Radgone v Ljutomer ter
vršiti po nji obrat, vzvidelo se Nam je z ozirom
na občo korist tega podjetja po zakonu o do-
puščanji železnic z dné 14. septembra 1854. l.
(Drž. zak. št. 238.), kakor tudi po zakonu z dné

(Slovenisch.)

17. junija 1887. l. (Drž. zak. št. 81.) to dopustilo
imenovanima koncesionarjema podeliti také le:

§. 1.

Koncesionarjema dajemo pravico, zgraditi loko-
motivno železnico, katero bode izvesti kot lokalno
železnico s pravilno raztečino od postaje južne
železnice v Radgoni črez Radence in Križevce
v Ljutomer.

§. 2.

Železnici, ki je predmet te dopustilnice, dode-
ljujejo se naslednje ugodnosti:

a) Oprostitev od kolkov in pristojbin za vse
pogodbe, ki jih podjetje lokalne železnice
sklene, za vse vloge, ki jih vpodá, in za
listine, ki jih naredí; dalje za vse knjižne vpise
na podstavi teh pogodeb in listin, naposled
za druge uradne posle in uradne izdatke
v namene, povedane tu doli, namreč:

1. v to, da se nabavi glavnica in zago-
tovi glavnično obrestovanje in pa obrat do
časa, ko se začne ta obrat;

2. v pridobitev zemljišč, v gradnjo in
opravo železnice do konca prvega obrat-
nega leta.

Te ugodnosti se ne uporabljajo na razprave sodnega postopka v spornih stvaréh.

- b) Oprostitev od kolkov in pristojbin za izdajo delnic in predstvenih zadolžnic, namenjenih v nabavo glavnice za prvo napravo in dopustilo ustrezno opremo, sè začasnicami vred, in pa za vknjiženje zastavne pravice na železničnoknjižnih enotah ali drugih nepremičninah, namenjenih v zagotovilo predstvenih zadolžnic, in takó tudi od presnemščíne, kar se je nabere o nakupu zemljišč na konci prvega obratnega leta (lit. a, št. 2.), razen pristojbin, ki jih je o tem povodu opraviti, in katere po obstoječih zakonih pristojé občinam ali drugim samoupravnim združbam;
- c) oprostitev od pristojbin in odredbin, dolžnih za podeljeno dopustilo in za izdajo te dopustilnice;
- d) oprostitev od pridobnine in dohodarine, od plačevanja kolkovnih pristojbin kuponskih, in tako tudi od vsakega novega davka, kateri bi se utegnil uvesti s prihodnjimi zakoni, na petindvajset (25) let, računè od današnjega dné.

§. 3.

Koncesijonarja sta dolžna, gradnjo v §. 1. imenovane lokalne železnice začeti precej, dokončati jo najdalje do 15. oktobra 1890. l. in dodelano železnico izročiti v obči promet ter obrat po nji vzdržavati nepretrgoma ves čas, dokler traja dopustilo.

Da se bosta držala gorenjega rokú za gradnjo, dolžna sta koncesijonarja dati na zahtevo državne uprave primérno položnino v gotovih novcih ali vrednostnih papirjih, v katerih se smejo nalagati novci varovancev.

Ako bi ne izpolnjevala gorenje dolžnosti, sme se izreči, da je ta položnina propala.

§. 4.

Da izdelata dopuščeno železnico, dodeljuje se koncesijonarjema pravica razlastitve po določenih dotičnih zakonitih predpisov.

Ista pravica naj se koncesijonarjema dodelí tudi zastran tistih dovlačnic, ki bi se imele narediti in

o katerih bi državna uprava spoznala, da je njih naprava v javnem interesu.

§. 5.

Koncesijonarjema se je ob gradnji in obratu dopuščene železnice držati tega, kar ustanavlja ta dopustilnica, in pa dopustilnih pogojev, ki jih postavi trgovinsko ministerstvo, ter tudi tega, kar velevajo semkaj meréči zakoni in ukazi, zlasti zakon o dopuščanju železnic z dné 14. septembra 1854. l. (Drž. zak. št. 238.) in železnični obratni red z dné 16. novembra 1851. l. (Drž. zak. št. 1. od l. 1852.), in pa zakonov in ukazov, kateri se morebiti pozneje dadó.

Kar se tiče obrata samega, odpuščajo se varnostne naredbe in obratni predpisi, predpisani v železnično-obratnem redu in v dotičnih dodatnih določilih, v toliko, kolikor se bode z ozirom na posebne prometne in obratne razmere, sosebno na znižano maksimalno vozno brzino trgovinskemu ministerstvu zdelo pripustno, ter bodo na to stran veljali dotični posebni obratni predpisi, ki jih izdá trgovinsko ministerstvo.

§. 6.

Koncesijonarjema se priznava pravica, da s posebnim dovoljenjem državne uprave in s pogoji, ki jih ta postavi, naredita delniško družbo, katera naj stopi v vse pravice in zaveznosti koncesijonarjev.

Izdaja predstvenih obligacij, katere se smejo glasiti samo na avstrijsko veljavo, izključena je dotle in toliko, kolikor se njih obrestovanje in razdolžitve trajno ne zagotovi z izkazi, katere preskuša vlada.

Vendar se koncesijonarjema priznava pravica, da do vsote, kakor jo odobri državna uprava, izdasta predstvenih delnic, ki gledé obrestovanja in razdolžitve imajo predstvo pred osnovnimi delnicami.

Dividenda, ki pristoji predstvenim delnicam, predno nastane osnovnim delnicam pravica do dividende, — pri čemer pa ne bodi nobenega doplačila iz doneska poznejših lét, — ne sme se odmerjati z več kakor pétimi odstotki.

Znesek resnične in nominalne napravne glavnice potrebuje odobrila državne uprave.

Pri tem naj veljá to načelo, da se ne smejo v račun postavljati nikakoršni drugi stroški razen stroškov za sestavo projekta, za gradnjo in uredbo železnice in za dobavo vozil res uporabljenih in prav izkazanih, prištevši interkalarne obresti, ki so bile med grajenjem res izplačane, in kar je bilo pri dobavi glavnice res kurzne izgube, katera ne smé presegati deset odstotkov glavnice, ki se je dobavila z izdajo predstvenih delnic.

Ako bi po izteku prvega obratnega leta bilo treba še drugih novih staveb, ali bi bilo treba pomnožiti obratne oprave, sméjo se dotični stroški prišteti napravní glavnici, če je državna uprava privolila v namerjane nove stavbe ali v pomnožitev obratnih oprav in se stroški izkažejo, kakor je prav.

Vso napravno glavnicó je treba v času, dokler traja dopustilo, odplačati po razdolžnem črteži, ki ga odobri državna uprava.

Družbena pravila in pa obrazci predstvenih zadolžnic ter osnovnih in predstvenih delnic, ki se izdadó, potrebujejo odobrila državne uprave.

§. 7.

Vojaščino bode prevažati po nižanih tarifnih cenah, in to po tistih določilih o tem in pa o polajšilih potujočim vojakom, katera vsak čas veljajo pri priv. južno-železnični družbi.

Ta določila obsegajo tudi deželno brambovstvo obéh državnih polovic, tirolske deželne strelce, in to ne samo o potovanji na račun državne blagajnice, ampak tudi o služabnem potovanji na svoj račun k orožnim vajam in priglédnim zborom, nadalje vojaško stražno krdelo civilnih sodišč dunajskih, žandarstvo, ter vojaški osnovano finančno in varnostno stražo.

Koncesionarja se zavezuje, da pristaneta na dogovor med avstrijskimi železničnimi društvi, ukrenjen o nabavi in imetji opravnih reči za prevažanje vojakov, o vzajemnem pripomaganji z vozili za večje vojaške prevoznje, dalje na vsak čas veljajoče služabne predpise o železništvu ob vojski ter tudi na dodatni dogovor, ki je obveljal 1. dné junija 1871. l. o vožnji takih bolnikov in ranjencev, katere je ležeče prevažati na račun vojaške blagajnice.

Tako sta tudi dolžna pristati na dogovor, katerega je z železničnimi društvi ukreniti o vzajemnem pripomaganji z osebjem o velikih prevoznjah vojaščine, in pa na predpis o prevoznjah vojaščine po železnicah.

Te dolžnosti imata koncesionarja samo v toliko, kolikor se njih izpolnjevanje zdí izvršljivo z ozirom na drugotnost te železnice in na olajšila, vsled tega dodeljena gledé naprave, opreme in celega obrata.

Dolžnost koncesionarjema je, pri oddaji služeb v zmyslu zakona z dné 19. aprila 1872. l. (Drž. zak. št. 60.) ozirati se na doslužene podoficirje iz vojstva, vojnega pomorstva in deželne brambe.

§. 8.

Dopustilna doba in ž njo vred v §. 9. lit b zakona o dopuščanji železnic izrečena obramba proti napravi novih železnic se ustanavlja na devdeset (90) let, računeč od današnjega dné, in mine po tem roku.

Državna uprava sme izreči, da je dopustilo tudi pred iztekom gorenjega roku izgubilo svojo moč, ako se ne bi izpolnjevale dolžnosti, v §. 3. ustanovljene o začetku in dovršitvi gradnje, potem o začetku obrata, ter bi se prestop roku ne mogel opravičiti v zmyslu §. 11., lit. b zakona o dopuščanji železnic.

§. 9.

Koncesionarja nista upravičena, prepustiti obrat po dopuščeni železnici tretjim osebam, razen če bi jima to državna uprava dovolila izrečno.

§. 10.

Koncesionarja imata dolžnost, državni upravi na njeno zahtevo vsak čas dopustiti soporabo železnice za promet med že obstoječimi železnicami ali pa takimi, ki se bodo še le napravile in bodo v državnem obratu, in to takó, da ima državna uprava pravico, prosto ustanavljaje tarife, za primérno odškodnino odpravljati ali odpravljati dajati cele vlake ali posamezne vozove po soporabljeni železnici ali posameznih njenih kosih.

Ta soporaba naj se vendar vrší samó toliko, da se ž njo ne moti lastni pravilni obrat soporabljané železnice.

Odškodnina, katero bode opravljati, ustanov se po določilih, razglašanih v prilogi C k dopustil

nici z dné 1. januarja 1886. l. za cesarja Ferdinanda severno železnico v Drž. zak. od leta 1886. na strani 63.

§. 11.

Državna uprava si prihranjuje pravico, da sme tu dopuščeno železnico, ko bode dodelana in v obrat izročena, vsak čas odkupiti z naslednjimi določili:

1. Da se ustanovi odkupščina, seštejejo se letni čisti donosi, kar jih je podjetje imelo v poslednjih sedmih letih pred samim odkupom; od tega se odbijejo čisti donosi najslabjših dveh let, in potem se izračuni poprečni čisti donos ostalih petih let.

2. Ko bi se vendar železnica odkupila pred preteklim sedmim obratnim letom, ali kadar bi po določilih odstavka 1. najdeni poprečni srednji čisti donos ne dosegel vsaj letnega zneska, enakega tisti letnini, ki je potrebna za počrtežno obrestovanje in razdolžitev predstvenih zadolžnic, prištevsji tisto, ki je potrebna za petodstotno obrestovanje in za razdolžitev po državni upravi odobrene delniške glavnice v času, dokler traja dopustilo, tedaj se vzame ta prej v misel vzeti letni znesek kot čisti donos v podlogo za odmero odkupščine.

3. Odškodnina, ki jo bode dati, bodi v tem, da se koncesionarjema v še ostali dobi koncesije izplačajo zneski, potrebni za počrtežno obrestovanje in razdolžitev predstvenih zadolžnic, do popolnega vračila prvih o rokih dospelosti, ki so ustanovljeni po načrtu, nasproti pa, da se po odbitku teh zneskov ostali poprečni donos izplača v zmislu odstavka 1., oziroma, kadar nastopi kateri v odstavku 2. omenjenih slučajev, da se izplačuje tamkaj navedena letnina za delniško glavnicu poluletno 30. junija in 31. decembra vsako leto po dospelosti.

4. Državi se pridržuje pravica, plačati karkoli namesto še ne dospelih letnih plačil glavnic, enako znesku predstvenih zadolžnic, katere niso o dobi odkupa po dovoljenem razdolžitvenem črteži še razdolžene, pristevši glavnično vrednost onih plačil, ki jih je po določilih odstavka 3. opravljati poluletno; ta glavnična vrednost pa bodi diskontovana po pet od sto na leto, obrestí od obrestí računěč.

Ako se država odloči, plačati to glavnicu, uaj jo plača v gotovini ali z državnimi zadolžnicami, kakor si to sama izbere. Državne zadolžnice je pri tem računiti po tistem kurzu, ki se pokaže za poprečnega med denarnimi kurzi, kateri so se

v ravno prej preteklem poluletni na dunajski borzi zaznamovali o državnih zadolžnicah enake vrste.

5. Izplačavši odkupščino pride država po odkupu železnice in z dnem tega odkupa brez daljne odplate v bremen čisto last in v užitek te tukaj dopuščene železnice z vsemi dotičnimi rečmi, naj bodo premične ali nepremične, — tudi vozil in gradivnih zálog in pa iz napravne glavnice narejenih obratnih in pričuvnih zálogov, ako le ti niso že bili namenu primerno uporabljeni z odobrilo državné uprave.

§. 12.

Ko mine dopustilo in tisti dan, ko mine, preide brezodplatno na državo neobremenjena lastnina in užitek tu dopuščene železnice in vsega premičnega in nepremičnega pristojsstva, tudi vozil in gradivnih zálog in iz napravne glavnice narejenih obratnih in pričuvnih zálogov v obsegu, povedanem v §. 11., št. 5.

Ako mine to dopustilo, in pa tudi, ako se železnica odkupi (§. 11.), obdržita koncesionarja last pričuvnega záloga, napravljenega iz lastnih donosov podjetja, in kar bi imela po obračunih terjati, potem last posebnih del in poslopij, napravljenih ali pridobljenih iz lastne imovine, katere sta si sezidala ali pridobila po pooblastilu državne uprave z izrečnim pristavkom, da te reči niso pristojstvo železnice.

§. 13.

Državna uprava ima pravico, uvériti se, da je gradnja železnice in pa obratna oprava po vseh delih namenu primerna in trdno narejena, in ukazati, da se napake na to stran odvrnejo in oziroma odpravijo.

Tudi ima državna uprava pravico, po svojem človeku pregledovati gospodarstvo, in seosebno po nadzornikih, ob troških koncesionarjev pošiljanih. — kakorkoli se ji vzvidi primerno — prigledovati, da se delo izvaja po projektu in po pogodbi.

Komisar, ki ga postavi državna uprava, če se napravi delniška družba, ima tudi pravico, kolikor se mu zdi primerno, hoditi v seje uprave sveta ali drugega zastopa, kateri velja za načelništvo družbe, in pa v vélike zборе, ter ustavljati vse sklepe in naredbe, ki so nasproti zakonom, dopustilo ali družbenim pravilom, oziroma kvarni javni koristí; toda v takem slučají je ko-

misarjeva dolžnost, precej si izprositi razloko trgovinskega ministerstva, katera naj se dá brez odloga ter naj veže družbo.

Za tu ustanovljeno nadzorovanje železniškega podjetja ne plačujeta koncesionarja v državno blagajnico nobenega posebnega vračila, dokler se drugači ne ukrene.

Koncesionarja se odvezujeta zaveznosti, izrečenih v §. 89. železnično-obratnega reda z dné 16. novembra 1851. l. (Drž. zak. št. 1. od l. 1852.) gledé vračila večih stroškov, ki bi se nabrali po policijskem ali pripadninsko-uradnem nadzoru, in gledé dolžnosti, da zastonj nabavljata in vzdržujeta uradne prostore.

§. 14.

Ako bi se poleg vsega poprejšnjega svarila po večkrat prelomile ali opustile dolžnosti, naložene v dopustilnici, v dopustilnih pogojih ali v zakonih, prihranjuje se državni upravi tudi pravica, poprijeti se naredeb, primernih zakonom, ter ipso okolnostih izreči, da je dopustilo izgubilo moč še pred iztekom dopustilne dobe.

Resno opominjamo vsakega, da ne delaj zoper to, kar ustanavlja le-ta dopustilnica, in dodeljujoč koncesionarjema pravico, zastran izkazne škode zahtevati vračila pred Našimi sodišči, dajemo vsem oblastvom, katerih se tiče, trdno povelje, naj ostro in skrbno čujejo nad to dopustilnico in vsem, kar se v njej določuje.

V dokaz tega izdajemo to pismo, naudarjeno z Našim vélikim pečatom, v Našem državno-glavnem in prestolnem mestu na Dunaji, štirinajstega dné meseca aprila v letu odrešenja tisoč osem sto devetdesetem, Našega cesarovanja dvainštiridesetem.



Franc Jožef s. r.

Taaffe s. r.

Dunajewski s. r.

Bacquehem s. r.

86.

Razglas trgovinskega ministerstva z dné 3. maja 1890. l.,

da se v preskus in kolkovanje pripušča vaga mostovnica z dvema premičnima utežnima napravama sosebno za tehtanje rudarskih vóz (psòv).

Na podstavi ukaza trgovinskega ministerstva z dné 17. februvarja 1872. l. (Drž. zak. št. 17.), pripustila je c. k. prvomérska komisija v preskus in kolkovanje po firmi „Schember und Söhne“ na Dunaji sestavljeno vago mostovnico z dvéma premičnima utežnima napravama, katera je sosebno namenjena za tehtanje rudarskih vóz (psòv) v rudnikih.

Podrobnejši popis te vage z določili vred, ki se tičejo njenega preskusa, objavil se bo v ukazniku za preskuševanje (cimentovanje).

Bacquehem s. r.

87.

Zakon z dné 7. maja 1890. l.

o dobavi novcev za napravo vseučiliškega glavnega poslopja v Gradci.

S pritrditvo obéh zbornic državnega zbora ukazujem takó:

§. 1.

Vladi se daje oblast, da naj v nameščenje vseučilišča v Gradci napravi poslopje na državnem zemljišči poleg tamkajšnje Halbärthstrasse.

§. 2.

V založbo potroška za stavbo, za notranjo opravilo in za opremo in pa v založbo interkalarnih obresti posameznih zajmenih obrokov potrebne novce v največinskem znesku 800.000 gl. je dobaviti se z jamom, kateri se pri deželi štajerski vzprejme takó, da se potrebovana glavnica obrestuje največ s 3 1/2 odstotki ter počenši od leta, katerega se stavba dokonča, odplača z največ 45, v poluletnih obrokih plačnimi letninami.

§. 3.

Dežela štajerska se z ozirom na pospéšne pogoje, s katerimi daje državi na razpolago stavbno vsoto, od 1. dné januarja tistega leta, ki nastopi prvo po dovršitvi novega poslopja, odvezuje dolžnosti, da plačuje letni prispevek 3000 gl. k stroškom medicinske fakultete, nadalje se obrestni dohodek dežele od tega zajma oproščuje vsake dohodarine ali vsakega davka, ki bi v bodočnosti stopil na njeno mesto, in prejemna potrdila dežele o obrestih in glavniških plačilih, katera bo izdati o povodu tega pravnega opravila, prosta so kolkovne in pristojbinske dolžnosti.

§. 4.

Izvršitev tega zakona, kateri zadobi moč z dném razglasitve, naroča se Mojemu ministru za bogočastje in nauk in pa Mojemu finančnemu ministru.

Na Dunaji, dné 7. maja 1890.

Franc Jožef s. r.

Taaffe s. r.

Dunajewski s. r.

Gautsch s. r.

88.

Zakon z dné 16. maja 1890. l.

o dodelitvi podpor iz državnih sredstev sè stisko zadétim krajem kraljevine češke, vojvodine kranjske in pa poknežene grofije goriške in gradišćanske.

S pritrditvo obéh zbornic državnega zbora ukazujem takó:

§. 1.

V podporo pomoči potrebnega ljudstva po tistih krajih Moje kraljevine češke, Moje vojvodine kranjske in pa Moje poknežene grofije goriške in gradišćanske, katerim pretí vsled ujím in slabe letine stiska, daje se vladi oblast, da proti obračunu po resnični potrebi izdá znesek 125.000 gl.

§ 2.

Ta znesek je namenjen za dodelitev nepovratnih podpor pomoči potrebnim poškodovancem in pa

za podpore v izvršitev občekoristnih javnih del, in vlada sme od imenovane skupne vsote 125.000 gl. uporabiti za Češko délni znesek 90.000 gl., za Kranjsko délni znesek 25.000 gl., za Goriško in Gradišćansko pa délni znesek 10.000 gl.

§. 3.

Te podpore naj razdelé državna oblastva.

§. 4.

Pravne listine, vloge in zapisniki gledé teh podpor so prosti kolkov in pristojbín.

§. 5.

Izvršitev tega zakona, ki zadobi moč z dném razglasitve, naroča se Mojim ministrom za notranje stvari, poljedelstvo in finance.

Na Dunaji, dné 16. maja 1890.

Franc Jožef s. r.

Taaffe s. r.

Dunajewski s. r.

Falkenhayn s. r.

89.

Zakon z dné 25. maja 1890. l.,

skaterim se izpreminjajo nekatera določila zakona z dné 15. julija 1877. l. (Drž. zak. št. 64.) o največinskih tarifah za vožnjo ljudi po železnicah.

S pritrditvo obéh zbornic državnega zbora ukazujem takó:

Člen I.

Izpreminjaje nasprotna določila zakona z dné 15. julija 1877. l. (Drž. zak. št. 64.) o največinskih tarifah za vožnjo ljudi po železnicah, daje se vladi oblast, da pri ustanovitvi osebne tarife (krajcarske pasovne tarife), katera se bo uvela na državnih železnicah ter se opira na znižane enotne odredbine in na pasovno razdelitev, smé

1. v tistih posameznih, na početku nekih pasov bivajočih razmélnostih, v katerih so novi tarifni postavki večí, kakor največinski tarifni postavki, ustanovljeni v členu I., odstavku 2. zgoré-

njega zakona, té poslednje postavke primerno prekoráčiti;

2. doklado, katero je pri brzovlakih pobirati v zmislu člena I., odstavka 3. in 4. zgorenjega zakona, zvišati od 20 največ na 50 odstotkov novih osebnovlačnih cén;

3. tarifno znižavo, ukazano v členu I. odstavku 5. zgorenjega zakona, opustiti za vlake mešance;

4. opustiti za popotni pratež (prtljago) v členu II., odstavku 2. zgorenjega zakona ustanovljeno prosto težo, ter pobirati za odpravo popotnega prateža enotno odredbino največ 0.2 kr. a. v. za vsakih 10 *kg.* in pa 1 *kg.*

Člen II.

Prav takó se daje vladi oblast, da smé tistim zasebnim železničnim podjetjem, katera znižajo osebne tarife, ki jih pobirajo gledé svojih glavnih prog, vsaj približno na izméro v členu I. določenih tarif državnih železnic, za dobo pobiranja teh znižanih voznih cén dovolíti v členu I. zaznamovani odstop od določil zakona z dné 15. julija 1877. l. (Drž. zak. št. 64.).

V tem slučaju mora trgovinski minister po enotnih načelih na podstavi določil, veljavnih za državne železnice, ustanoviti tarife in pogoje za odpravo popotnega prateža in pa za odpravo vozil in živih živali, združeno z osebnim prevozom, potem vsa postranska določila za odpravo oseb.

Člen III.

Tista zasebna železnična podjetja, ki so v zmislu določil njih dopustila zavezana, podvreči se zakoniti

uredbi tarif, morajo na svojih progah, kolikor se obrat vrši po njih kakor po glavnih železnicah, uvesti v členu II. zaznamovana odpravna določila in pa znižane tarife, in to s tistim časom, kakor ga ustanovi trgovinski minister.

Z ostalimi zasebnimi železničnimi podjetji, katera imajo glavne proge v obratu, naj trgovinski minister pričné pogajanje v ta namen, da se osebne vozne céné in odprava popotnega prateža vredé tako, kakor se zлага sè spredaj stoječimi določili.

Člen IV.

Gledé lokalnih železnic, ki so podvržene zakoniti uredbi tarif, prihranjuje se odlóka o uvedbi zgorenjih tarif razsodku trgovinskega ministra.

Člen V.

Določil za odpravo vojaških oseb se pričujoči zakon ne tiče.

Člen VI.

Izvršitev tega zakona, ki zadobi moč z dném razglasitve, naroča se Mojemu trgovinskemu ministru.

V Lainzi, dné 25. maja 1890.

Franc Jožef s. r.

Taaffe s. r.

Bacquehem s. r.

...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...

...the ... of ...
...the ... of ...

...the ... of ...
...the ... of ...

...the ... of ...
...the ... of ...

...the ... of ...
...the ... of ...

...the ... of ...
...the ... of ...

...the ... of ...
...the ... of ...

...the ... of ...
...the ... of ...

...the ... of ...
...the ... of ...

...the ... of ...
...the ... of ...

...the ... of ...
...the ... of ...

...the ... of ...
...the ... of ...

...the ... of ...
...the ... of ...